

SONY®

3-095-404-72(1)

Bluetooth™ Wireless Audio Adapter

Инструкции по эксплуатации

DIGITAL
MEDIA
P O R T



TDM-BT1

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Табличка с указанием названия модели и ее характеристик находится на нижней панели прибора.

Не устанавливайте прибор в тесном пространстве, например на книжной полке или в стенном шкафу.

Товарный знак и эмблема Bluetooth принадлежат Bluetooth SIG, Inc. и используются корпорацией Sony по лицензии. Другие товарные знаки и торговые названия являются товарными знаками и торговыми названиями их соответствующих владельцев.



Утилизация электрического и электронного оборудования (директива применяется в странах Евросоюза и

других европейских странах, где действуют системы раздельного сбора отходов)

Содержание

Функции	4
Как использовать прибор	5

НАЧАЛО РАБОТЫ

Распаковка	6
Расположение и функции деталей	6

ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ПРИБОРА

Использование прибора	7
Подготовка	7
Согласование	7
Соединение	9
Инициализация прибора	10

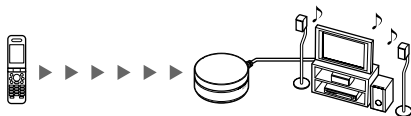
ДОПОЛНИТЕЛЬНАЯ ИНФОРМАЦИЯ

Меры предосторожности	11
Поиск и устранение неисправностей	13
Что такое технология BLUETOOTH?	14
Технические характеристики	15

Функции

Можно воспроизводить звук с BLUETOOTH-устройств для передачи стереофонических аудиосигналов (мобильный телефон, цифровой музыкальный проигрыватель и т. д.)*, подсоединив гнездо DIGITAL MEDIA PORT (система домашнего кинотеатра Sony и т. д.) к данному устройству с помощью технологии беспроводной связи BLUETOOTH и преобразовав цифровые беспроводные аудиосигналы в аналоговые.

Пример



Мобильный BLUETOOTH-телефон или другой BLUETOOTH-источник стереофонического аудиосигнала.

Данный прибор

Проигрыватель стереофонических аудиосигналов

* BLUETOOTH-устройства, которые можно подключить к этому прибору, должны поддерживать профиль A2DP (Advanced Audio Distribution Profile).

Примечания

- Для обозначения DIGITAL MEDIA PORT иногда используется аббревиатура DMPORT.
- Дополнительную информацию об устройствах, которые можно подключить, см. в инструкциях, прилагаемых к каждому устройству.
- Дополнительную информацию о совместимых BLUETOOTH-устройствах см. на следующих веб-сайтах.

Пользователи в США
<http://sony.com/support>

Пользователи в Канаде
<http://www.sony.ca/support>

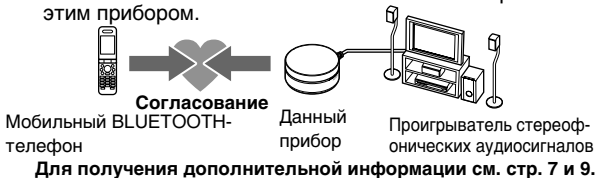
Пользователи в Европе
<http://support.sony-europe.com>

Как использовать прибор

В следующем примере мы покажем, как принять музыку, проигрываемую на мобильном BLUETOOTH-телефоне с помощью функции воспроизведения музыки данного устройства и прослушать музыку через устройство стереофонического вывода, подключенное к разъему DIGITAL MEDIA PORT (серия DAV и т. д.) данного устройства.

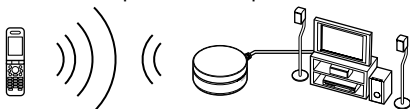
1. Согласование

С помощью этой операции можно выполнить согласование мобильного BLUETOOTH-телефона с этим прибором.



2. BLUETOOTH-соединение

Создать BLUETOOTH-соединение можно с помощью мобильного телефона с поддержкой BLUETOOTH.



3. Получение музыки

Можно прослушать музыку, которая воспроизводится на мобильном BLUETOOTH-телефоне, с помощью проигрывателя стереофонических аудиосигналов (серия DAV и др.), подключенного к этому прибору.

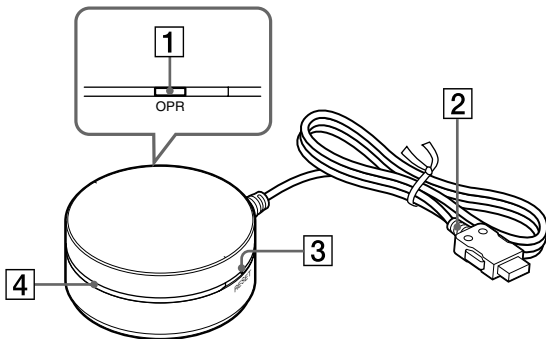


Для получения дополнительной информации см. стр. 9.

Распаковка

- Беспроводной BLUETOOTH-аудиопереходник (1)
- Инструкции по эксплуатации (1)

Расположение и функции деталей



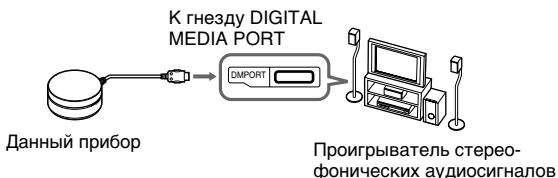
- 1** Кнопка OPR (7)
- 2** Кабель DIGITAL MEDIA PORT (7)
- 3** Кнопка RESET (10)
- 4** Индикатор состояния

Состояние	Индикатор состояния
Готово	Горит в течение 2 секунд
Режим согласования	Мигает очень быстро
Возможность соединения	Медленно мигает
Соединение	Постоянно горит
Отсоединение	Мигает быстро

Использование прибора

Подготовка

- 1 Подключите кабель DIGITAL MEDIA PORT прибора к гнезду DIGITAL MEDIA PORT проигрывателя стереофонических аудиосигналов (серия DAV и др.). Перед подключением убедитесь, что устройство вывода выключено.



- 2 Включите стереопроеигрыватель с гнездом DIGITAL MEDIA PORT (серия DAV и др.), подключенный к этому прибору, и выберите вход DIGITAL MEDIA PORT.

Индикатор состояния статуса загорается на 2 секунды, обозначая, что устройство “Готово”.

Согласование

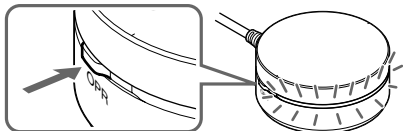
Что такое согласование?

BLUETOOTH-устройства должны быть “согласованы” друг с другом заранее. Если BLUETOOTH-устройства согласованы, выполнять согласование повторно не требуется, кроме следующих случаев.

- Информация о согласовании удалена после ремонта и т. п.
- Данный прибор может быть согласовано максимум с 8 BLUETOOTH-устройствами для передачи стереофонических аудиосигналов. При выполнении согласования с новым устройством, когда уже выполнено 8 согласований, устройство, последнее время подключения которого является самым ранним среди 8 согласованных устройств, заменяется новым.

Продолжение на следующей странице 7

1 Нажмите кнопку OPR и удерживайте ее не менее 3 секунд.



Индикатор состояния начинает быстро мигать, устройство входит в режим согласования.

Примечание

Режим согласования автоматически отменяется, если в течение 5 минут не будет выполнено согласование. Кроме того, этот режим можно отменить вручную, нажав кнопку OPR. В случае отмены режима согласования снова перейдите к шагу 1.

2 Выполните процедуру согласования на BLUETOOTH-устройстве для передачи стереофонических аудиосигналов, чтобы распознать этот прибор.

На дисплее BLUETOOTH-устройства для передачи стереофонических аудиосигналов отобразится список распознанных устройств.

Этот прибор отображается как "TDM-BT1".

Если индикация "TDM-BT1" не отображается, повторите процедуру, начиная с шага 1.

Примечания

- При выполнении согласования убедитесь, что оба BLUETOOTH-устройства расположены на расстоянии не более 1 м друг от друга.
- Некоторые устройства не имеют функции отображения списка распознанных устройств.
- Для работы с BLUETOOTH-устройством, источником стереофонического аудиосигнала, ознакомьтесь с инструкцией к этому устройству.

3 Выберите пункт "TDM-BT1", отображенный на дисплее BLUETOOTH-устройства для передачи стереофонических аудиосигналов.

4 Если на дисплее BLUETOOTH-устройства для передачи стереофонических аудиосигналов появляется требование ввести код связи*, введите "0000".

После создания BLUETOOTH-соединения индикатор состояния начинает мигать, обозначая завершение согласования.

Информация о согласовании сохраняется в памяти этого прибора.

* Код связи может быть обозначен как "код-ключ", "PIN-код", "номер PIN" или "пароль".

Примечания

- Некоторые BLUETOOTH-устройства для передачи стереофонических аудиосигналов соединяются с этим прибором автоматически после выполнения согласования. К другим устройствам необходимо подключаться вручную.
- Если отключить данное устройство или BLUETOOTH-источник стереофонических аудиосигналов прежде, чем завершится установка соединения, информация согласования не будет сохранена, а согласование не будет завершено.

Согласование с BLUETOOTH-устройством для передачи стереофонических аудиосигналов, которое не может отображать список распознанных устройств или не имеет дисплея

Согласование можно выполнить, установив этот прибор и BLUETOOTH-устройство для передачи стереофонических аудиосигналов в режим согласования. Дополнительную информацию см. в инструкциях, прилагаемых к устройствам.

Примечание

Чтобы работать с TDM-BT1, устройства, не имеющие экрана, должны по умолчанию иметь значение PIN-кода "0000".

Согласование не удалось завершить

Снова перейдите к шагу 1.

Примечание

Для этого прибора установлен код связи "0000". Не удастся выполнить согласование этого прибора с BLUETOOTH-устройством для передачи стереофонических аудиосигналов, код связи которого отличается от "0000".

Совет

Для согласования с другими BLUETOOTH-источниками стереофонического аудиосигнала повторите шаги 1 – 5 для каждого устройства.

Соединение

Прежде чем приступить к эксплуатации устройства, ознакомьтесь с разделами "Подготовка" (стр. 7) и "Согласование" (стр. 7).

1 Убедитесь, что индикатор состояния медленно мигает, указывая на возможность установки соединения.

Примечание

Если индикатор состояния погас, выполните процедуру согласования или нажмите кнопку OPR.

2 Выполните BLUETOOTH-соединение с BLUETOOTH-устройства для передачи стереофонических аудиосигналов.

3 Запустите воспроизведение музыки на BLUETOOTH-устройстве для передачи стереофонических аудиосигналов.

Примечания

- После завершения соединения светодиодный индикатор состояния перестанет мигать.
- Отключите функцию подъема частотной характеристики низких частот или эквалайзера BLUETOOTH-источника стереофонического аудиосигнала. Если эти функции оставить включенными, возможно искажение звука.

Продолжение на следующей странице 9

Завершение установки соединения

Разорвите BLUETOOTH-соединение, выполнив одну из предложенных ниже операций.

- Разорвите соединение с помощью BLUETOOTH-устройства для передачи стереофонических аудиосигналов. Дополнительную информацию см. в инструкциях, прилагаемых к устройствам.
- Выключите BLUETOOTH-устройство для передачи стереофонических аудиосигналов.
- Нажмите кратковременно кнопку OPR. Светодиодный индикатор состояния мигает до завершения отсоединения.

Примечание

В следующих случаях может потребоваться создать повторное BLUETOOTH-соединение.

- BLUETOOTH-соединение разорвано.
- Не включено питание BLUETOOTH-устройства для передачи стереофонических аудиосигналов или выключена функция BLUETOOTH.
- BLUETOOTH-устройство для передачи стереофонических аудиосигналов находится в режиме ожидания.
- Не создано BLUETOOTH-соединение.

Отключение передачи BLUETOOTH-сигнала

Даже если вы прервали BLUETOOTH-связь с BLUETOOTH-устройством для передачи стереофонических аудиосигналов, данное устройство продолжит посылать сигналы. Ниже показано, как можно полностью остановить передачу сигнала.

- Если светодиодный индикатор горит постоянно. Кратковременно нажмите кнопку OPR, чтобы разорвать BLUETOOTH-связь с BLUETOOTH-устройством для передачи стереофонических аудиосигналов. Затем снова кратковременно нажмите кнопку OPR, чтобы отключить передачу сигнала устройством.
- Если светодиодный индикатор мигает. Кратковременно нажмите кнопку OPR, чтобы отключить передачу сигнала устройством.

Инициализация прибора

Для данного прибора можно выполнить сброс до заводских настроек и удалить всю информацию о согласовании.

Если прибор включен, используйте предмет с тонким острым концом (такой как скрепка), чтобы нажать кнопку RESET для инициализации прибора.

Индикатор состояния мигнет дважды, после чего будут установлены заводские настройки.

Вся информация о согласовании будет удалена.

Примечание

Если данный прибор подключен к BLUETOOTH-устройству, вы не можете его перезагрузить.

Меры предосторожности

- Беспроводная технология BLUETOOTH обеспечивает диапазон действия в радиусе приблизительно 10 метров. Максимальная дальность связи зависит от наличия препятствий (люди, металлические предметы, стены и т. д.) или от электромагнитной обстановки.

BLUETOOTH-устройство для передачи стереофонических аудиосигналов



- Зона оптимальной работы
- Зона ограниченной работы

- На чувствительность и качество связи BLUETOOTH могут влиять условия, перечисленные ниже.
 - Наличие препятствия, например человека, металлического предмета или стены, между данным прибором и BLUETOOTH-устройством.
 - Наличие устройства, работающего на частоте 2,4 ГГц, например устройства беспроводной локальной сети, беспроводного телефона или микроволновой печи, рядом с этим прибором.
 - Прибор установлен горизонтально на стальной поверхности.
- Поскольку BLUETOOTH-устройства и беспроводная локальная сеть (IEEE802.11b/g) работают на одной частоте, то при использовании этого прибора рядом с устройствами беспроводной локальной сети может возникнуть интерференция микроволн, что приведет к снижению скорости обмена данными, помехам или разрыву соединения. В этом случае выполните следующие действия.
 - Используйте данный прибор на расстоянии не менее 10 м от устройства беспроводной локальной сети.
 - Если данный прибор используется на расстоянии менее 10 м от устройства беспроводной локальной сети, выключите устройство беспроводной локальной сети.
 - Установите данный прибор и BLUETOOTH-устройство настолько близко друг к другу, насколько это возможно.
- Микроволновое излучение BLUETOOTH-устройства может влиять на работу электронных медицинских устройств. Выключайте этот прибор и другие BLUETOOTH-устройства в указанных далее местах. Если этого не сделать, может произойти несчастный случай.
 - В местах скопления горючих газов, в больницах, в поездах, в самолетах или на автозаправочной станции
 - Вблизи автоматических дверей или системы пожарной сигнализации
- См. раздел “Чтобы отключить передачу BLUETOOTH-сигнала” (стр. 10) для получения дополнительной информации относительно закрытия соединения BLUETOOTH на этом устройстве.

- Данное устройство поддерживает функции безопасности, удовлетворяющие требованиям стандарта BLUETOOTH, для обеспечения защищенного соединения, устанавливаемого с помощью технологии беспроводной связи BLUETOOTH, однако установленные настройки безопасности могут быть недостаточными. Будьте осторожны при использовании технологии беспроводной связи BLUETOOTH для передачи данных.
- Производитель не несет ответственности за утечку информации во время сеанса связи BLUETOOTH.
- Связь со всеми BLUETOOTH-устройствами не гарантируется.
 - Устройство, оснащенное функцией BLUETOOTH, должно соответствовать требованиям стандарта BLUETOOTH, установленного группой BLUETOOTH SIG, а его подлинность должна быть удостоверена.
 - Даже если подключенное устройство соответствует требованиям вышеуказанного стандарта BLUETOOTH, некоторые устройства могут не подключаться или работать неправильно в зависимости от функций или технических характеристик устройства.
- В зависимости от подключенного устройства для установки соединения может потребоваться некоторое время.

Безопасность

- Не роняйте, не ударяйте и не подвергайте прибор сильным встряскам любого типа. Это может привести к повреждению продукта.
- Не разбирайте и не пытайтесь вскрыть какие-либо детали прибора.

Установка

- Не устанавливайте прибор в следующих местах.
 - Под прямыми солнечными лучами, вблизи обогревателей или других источников повышенной температуры
 - В местах скопления пыли
 - На неустойчивой или наклонной поверхности
 - В местах, подверженных сильной вибрации
 - В ванной комнате и других местах с повышенной влажностью
 - В машине под воздействием прямых солнечных лучей

Примечания по использованию с мобильным телефоном

- Не удастся использовать этот прибор для разговоров по телефону даже при наличии установленного BLUETOOTH-соединения между этим прибором и мобильным телефоном.
- Дополнительную информацию о действиях с мобильным телефоном при получении входящего вызова во время передачи музыки с помощью BLUETOOTH-соединения см. в инструкциях, прилагаемых к мобильным телефонам.

Прочее

- В случае возникновения вопросов или проблем, касающихся данного прибора, которые не описаны в этом руководстве, обратитесь к ближайшему дилеру фирмы Sony.
- Если разрешить проблему все же не удастся, обратитесь к ближайшему дилеру фирмы Sony.

Поиск и устранение неисправностей

При возникновении неполадок во время использования данного прибора воспользуйтесь следующим контрольным перечнем. Если разрешить проблему все же не удастся, обратитесь к ближайшему дилеру фирмы Sony.

Нет звука

- Проверьте соединение между данным прибором и устройством стереофонического вывода, подключенным к нему.
- Убедитесь, что этот прибор и BLUETOOTH-устройство для передачи стереофонических аудиосигналов включены.
- Убедитесь, что прибор расположен не слишком далеко от BLUETOOTH-устройства для передачи стереофонических аудиосигналов, а также проверьте наличие помех от беспроводной локальной сети, другого устройства, работающего на частоте 2,4 ГГц или микроволновой печи.
- Убедитесь, что между этим прибором и подключенным к нему BLUETOOTH-устройством для передачи стереофонических аудиосигналов установлено надлежащее BLUETOOTH-соединение.
- Увеличьте громкость на проигрывателе стереофонических аудиосигналов.
- Увеличьте громкость на BLUETOOTH-устройстве для передачи стереофонических аудиосигналов до максимально возможного уровня, когда звук слышен без искажений. Дополнительную информацию о настройке громкости см. в инструкциях, прилагаемых к BLUETOOTH-устройствам для передачи стереофонических аудиосигналов.
- Выполните повторное согласование этого прибора и BLUETOOTH-устройства для передачи стереофонических аудиосигналов.

Уменьшите уровень громкости

- Увеличьте громкость на BLUETOOTH-устройстве для передачи стереофонических аудиосигналов до максимально возможного уровня, когда звук слышен без искажений. Дополнительную информацию о настройке громкости см. в инструкциях, прилагаемых к BLUETOOTH-устройствам для передачи стереофонических аудиосигналов.
- Увеличьте громкость на проигрывателе стереофонических аудиосигналов.

Звук с искажениями

- Уменьшите громкость на BLUETOOTH-устройстве для передачи стереофонических аудиосигналов до уровня, на котором звук слышен без искажений. Дополнительную информацию о настройке громкости см. в инструкциях, прилагаемых к BLUETOOTH-устройствам для передачи стереофонических аудиосигналов.

Звук пропадает или расстояние, на котором поддерживается обмен данными, слишком короткое.

- Если рядом работает устройство, генерирующее электромагнитное излучение, например беспроводная локальная сеть, другие BLUETOOTH-устройства или микроволновая печь, переместите прибор подальше от этих источников.

- ➔ Уберите препятствия, которые имеются между прибором и BLUETOOTH-устройством, или переместите прибор.
- ➔ Расположите этот прибор и другие BLUETOOTH-устройства как можно ближе друг к другу.
- ➔ Переместите этот прибор.
- ➔ Переместите другое BLUETOOTH-устройство.

Не удается выполнить согласование.

- ➔ Расположите этот прибор и BLUETOOTH-устройство ближе друг к другу.
- ➔ Проверьте, имеет ли BLUETOOTH-устройство для передачи стереофонических аудиосигналов PIN-код "0000".
- ➔ Отключите функцию BLUETOOTH всех остальных неиспользуемых BLUETOOTH-устройств.

BLUETOOTH-устройство источник аудиосигнала стерео не может подключиться к данному прибору.

- ➔ Отключите функцию BLUETOOTH всех остальных неиспользуемых BLUETOOTH-устройств.

Звук запаздывает.

- ➔ При просмотре телевизионных программ или диска DVD посредством BLUETOOTH-соединения с помощью этого прибора звук может немного отставать от изображения.

Что такое технология BLUETOOTH?

Беспроводная технология BLUETOOTH - это технология беспроводной связи с небольшим радиусом действия, обеспечивающая беспроводной обмен данными между цифровыми устройствами, например персональными компьютерами или

цифровыми камерами. Беспроводная технология BLUETOOTH обеспечивает диапазон действия в радиусе приблизительно 10 метров. Установка соединения между двумя устройствами является обычной задачей, но некоторые устройства могут одновременно поддерживать связь с несколькими устройствами.*

Для подключения не требуется использовать кабели, поскольку BLUETOOTH - беспроводная технология. Не требуется также, чтобы устройства были обращены друг к другу соответствующими датчиками, как в случае инфракрасной технологии. Например, такое устройство может использоваться, если оно лежит в сумке или кармане. Технология BLUETOOTH является международным стандартом, поддерживаемым миллионами компаний по всему миру и применяемым различными компаниями-производителями.

* Данный прибор не может одновременно поддерживать связь с несколькими устройствами.

Система связи и совместимые профили BLUETOOTH этого прибора

Профиль - это стандартный способ функционирования BLUETOOTH-устройства, имеющего те или иные характеристики. Для совместной работы данный прибор и BLUETOOTH-источник стереофонического аудиосигнала должны поддерживать следующую версию и профиль BLUETOOTH:

Система связи:
 Спецификация BLUETOOTH версии 2.0

Совместимые профили BLUETOOTH:
 – A2DP (Advanced Audio Distribution Profile)

Технические характеристики

Общие

Система связи

Спецификация BLUETOOTH версии 2.0

Выход

Класс мощности 2 по спецификации BLUETOOTH

Максимальная дальность связи

Прибл. 10 м в пределах прямой видимости*¹

Диапазон частот

Диапазон 2,4 ГГц (2,4000 ГГц – 2,4835 ГГц)

Метод модуляции

FHSS

Совместимый профиль BLUETOOTH*²

A2DP (Advanced Audio Distribution Profile)

Требования к источнику питания

5 В постоянного тока, 0,1 А (через DIGITAL MEDIA PORT)

Размеры

Прибл. диаметр 44 × 16 мм в высоту (кабель 1 м)

Масса

Прибл. 55 г

*¹ Действительный диапазон может отличаться при наличии таких факторов, как препятствия между устройствами, магнитные поля вокруг микроволновой печи, статическое электричество, чувствительность приема, эффективность антенны, операционная система, программное приложение и т.д.

*² Стандартные профили BLUETOOTH определяют назначение связи BLUETOOTH между устройствами.

Конструкция и технические характеристики могут быть изменены без уведомления.



* 3 0 9 5 4 0 4 7 2 * (1)

Printed in Malaysia

<http://www.sony.net/>